

Terremoto



Qué hay dentro?

Estar Preparado-
Antes, Durante y Después

Operaciones de Emergencias
Locales

Planificación de Emergencias
para Negocios

Lista de Suministro de
Emergencia

Almacenamiento de
Suministros de Emergencia

Apartamentos y Casas móviles

Realidad o Ficción

Planificar y Estar Preparado

La magnitud impresionante de las recientes catástrofes de terremoto del mundo sirve como un recordatorio de la importancia de la planificación y estar preparado para un terremoto importante en nuestra área. Este folleto está contiene de consejos útiles y una lista importante que le ayudará a estar preparado cuando la tierra comienza a temblar.

Un Terremoto llega sin previo aviso y puede ocurrir en cualquier momento. La preparación debe ser un proceso continuo. La ciudad de Indio, el condado de Riverside y el estado de California han invertido tiempo y dinero para prepararse para un desastre, pero hay límite en lo que el Gobierno puede hacer para ayudarle. El centro de operaciones de emergencia (COE) de la ciudad se activará en el caso de una emergencia, pero su función será la de servir como un lugar donde organismos de gobierno pueden recibir y procesar la información, establecer prioridades de recuperación y coordinar los esfuerzos de socorro.

La principal fuente de agua, alimentos y otras necesidades en los días inmediatamente después de un desastre será usted. Los residentes de Indio y las empresas tendrá que ser autosuficiente para hasta unas 72 horas o más después de

un terremoto. La única manera de lograr esto es tomar dos acciones inmediatas: **1) planificar y 2) estar preparado**



La planificación implica tomar medidas para imaginar lo que será cuando el terremoto ocurre y decidir de antemano qué hacer antes, durante y después del terremoto.

La preparación es contar con lo necesario para ser autosuficientes, antes de que un terremoto ocurra y estar seguro que todos los suministros son fácilmente accesibles en los días que siguen.

La buena noticia es que la planificación y preparación no son difíciles. Revise los consejos y la lista importante en este boletín, y después hacer sus planes y acciones de sus suministros. Una vez que haya terminado, todo lo que tiene que hacer es regularmente actualizar sus suministros y mantenerlos siempre vigentes aso como ajustar sus planes. Puede que encuentre tranquilidad en estar preparado y pueda también ser fácil vivir mejor en un condado con riesgo de ocurrencia de terremotos.

ANTES

Quando se produce un terremoto, es demasiado tarde para prepararse. Es importante identificar los peligros potenciales y preparar suministros de emergencia. Esto le puede ayudar a usted a su familia y otros para sobrevivir durante y después de un terremoto.

- ◆ Siga estas acciones de emergencia contando con suministros en casa, en el trabajo y en su coche.



- ◆ Mantenga suficientes alimentos de emergencia, agua y otros suministros, incluyendo medicina, un botiquín de primeros auxilios, dinero en billetes pequeños y ropa para durar al menos una semana. Incluya un abrebotellas manual y un radio o televisión portátil.

- ◆ Prepare y guarde un duplicado de documentos financieros y de identidad y almacenarlos en bolsas de plástico.



- ◆ Almacene comida y agua para sus mascotas. La ciudad está trabajando con el departamento de Animal sanitarios y el Campo Animales de Coachella Valley en un plan de atención de emergencia para mascotas.

- ◆ Conozca las diferentes salidas en casa y trabajo, familiarícese con ellas.

- ◆ Conozca los lugares seguros en cada habitación, como tablas resistentes, mesas de trabajo y dentro de las paredes. Así como los puntos de peligro, incluyendo ventanas, espejos, objetos colgantes, chimeneas y muebles de altos. Mantenga los objetos frágiles y pesados en los estantes inferiores.

- ◆ Asegurarse que las camas no estén cerca de espejos, cuadros u otros objetos que puedan caerse.



- ◆ Asegure los muebles a la pared, atorníllelos en ella.

- ◆ Asegure las plantas que están colgadas, marcos pesados y espejos.

- ◆ Instale cerraduras en gabinete puertas, especialmente en la cocina, se mantendrán cerrados durante el temblor.



- ◆ Asegure a la pared el calentador de agua y otros aparatos que no se puedan mover lo suficiente como para romper las líneas de utilidad.



- ◆ Aprenda como y cuando es apropiado cerrar la electricidad, gas y agua durante la noche si no utiliza el gas cierre la válvula de servicio, ello evitara fuga alguna durante el sismo.

- ◆ Guarde objetos pesados y contenedores de químicos o pintura en los estantes inferiores, especialmente en garajes.

- ◆ Decidir dónde se reunirá la su familia si se separa durante el día o de noche.

- ◆ Elija un amigo fuera del Estado o pariente donde los miembros de la familia pueden llamar para dejarle saber como esta después del terremoto.



- ◆ Si sus hijos están en casa solos, tenga un plan para qué hacer y donde permanecerá hasta que usted pueda llegar, plátiquelo con ellos t haga un simulacro familiar.

- ◆ Realice ejercicios de práctica. Enseñar a los niños dónde "agacharse, cubrirse y agarrarse".

- ◆ Aprenda como dar los primeros auxilios y RCP.

- ◆ Organice un programa de preparación de barrio. Identificar los vecinos con necesidades especiales.

- ◆ Cada asociación de propietarios debería tener un plan de emergencia.

- ◆ Las personas que requieren electricidad para equipos médicos deben ponerse en contacto con su proveedor de utilidad y considerar un generador portátil



- ◆ Preparare lo mismo en casa y en el trabajo. Tenga un cambio de ropa y un par de zapatos cómodos y disponibles.

DURANTE

Cuando está ocurriendo un sismo, hay maneras de mejorar sus posibilidades de supervivencia. Practicar las siguientes tácticas en el hogar, la Oficina y otros lugares para que estar listo.

- ◆ Agáchese, Cúbrase y Sujétese: Funcionarios de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) reitera su asesoramiento ;refugiarse bajo una mesa robusta u otro tipo de muebles; y mantener la calma durante el temblo.



- ◆ Conozca el medio ambiente. Las formas más probables de ser herido en un terremoto es tener objetos pesados que caigan sobre usted o ser herido por vidrios rotos.

- ◆ Manténgase alejado de muebles pesados, electrodomésticos, grandes paneles de vidrio, estantes con objetos pesados, como mampostería (como la chimenea). Un pasillo es uno de los lugares más seguros si no se llena de objetos. Cocinas y garajes tienden a ser los más peligrosos.
- ◆ Saber el lugar más seguro en cada habitación, ya que será difícil moverse durante un terremoto severo.
- ◆ Si se encuentra dentro de la casa, no corra para fuera.
- ◆ Si se encuentra fuera, coloque en una área clara libre de líneas eléctricas, árboles, signos, edificios, vehículos y otros peligros.
- ◆ Si se encuentra conduciendo, oríllese al lado de la carretera, y ponga el freno de mano. Evitar pasar por puentes, líneas eléctricas, signos y otros objetos peligros. Si una línea de energía cae sobre el auto, permanezca dentro hasta que personal capacitado retire el cable.



DESPUÉS DE

Usted a sobrevivido a la agitación, pero ¿qué hace ahora? En primer lugar, ocuparse de su propia situación y recordar sus plane de emergencia.

- ◆ Revise que usted y los que lo rodean no tengan lesiones y, a continuación, revisar como se encuentran sus vecinos.
- ◆ Utilice los primeros auxilios. Si una persona está sangrando, use presión directa sobre la herida. Utilice gasa limpia o paño, si está disponible. solicite ayuda médica por lesiones graves.
- ◆ Mantenga las mascotas en un lugar seguro en su casa.
- ◆ Revise su casa si hay daños significativos, el olor a gas, fugas de agua y humo. Protéjase y use zapatos resistentes y guantes de trabajo y, si es posible, use protección de máscara y protección para los ojos.
- ◆ No significa necesariamente que las grietas en paredes y techos de su casa causadas ofrecen seguridad. Si crees que el edificio no esta seguro, salga lentamente y cuidadosamente. Si es posible, llévese sus suministros de emergencia con usted.
- ◆ No cierre automáticamente el gas a menos que huelan o escuchen fugas; puede ser semanas antes de que la compañía de gas pueda restaurar el servicio



- ◆ Si hay daño en los cables de energía eléctrico de su casa, apague el interruptor principal. Dejar la electricidad apagada hasta que se reparen los daños.
- ◆ Desenchufe los electrodomésticos y luces rotas. Cuando se restaura la energía, esto podría comenzar un incendio.
- ◆ Si el suministro de agua está cerrado o no es segura, utilice cubos de hielo derretido y el agua que almacenaba. No beba agua de las piscinas, utilizarla nomás para la uso higiénico.
- ◆ Revise sus teléfonos. Las conexión directa en el teléfonos pueden funcionen sin una fuente externa.
- ◆ Limpie derrames de productos químicos, medicamentos y vidrio lo antes posible
- ◆ Escuche la radio o televisiones que sean portátiles para alertas y para encontrar información sobre vivienda, primeros auxilios, asistencia médica y recomendaciones de la policía y las actividades de servicio de incendios. Recuerde que la radio de su coche es operador por batería.



- ◆ Tenega precaución al abrir armarios, y gabinetes de medicamentos porque las cosas fueron movidas.
- ◆ No utilice generadores portátiles o parrillas de carbón y gas dentro de la casa.
- ◆ No utilice velas.
- ◆ Nunca tocar o tener contacto con cables eléctricos derribados o cualquier líquido.
- ◆ No utilice ascensores, incluso si la electricidad sirve. Utilice escaleras después de comprobar que están seguras.
- ◆ La Cruz Roja establecerá centros de distribución de alimentos y agua tan pronto como sea posible después del terremoto. La ubicación exacta de estas instalaciones se anunciará en la radio.
- ◆ Espere réplicas. Algunos pueden ser tan grandes como el primer terremoto.
- ◆ Si usted tiene seguro contra terremotos, póngase en contacto con su agencia tan pronto como sea posible para iniciar su proceso de reclamaciones.



La ciudad de Indio y el Centro de Operaciones de Emergencias (COE) se activará en el caso de una emergencia. El personal está compuesto por empleados de la ciudad que trabajan conjuntamente con el condado de Riverside y si es necesario, el Estado y las dependencias del gobierno federal. Las actividades que se producen en el COE se establecen prioridades generales, la recepción y procesamiento de información, la coordinación entre departamentos y organismos para el establecimiento de prioridades de recuperación.

El COE y Ayuntamiento Indio no son una fuente de alimentos y agua. Los centros de distribución de la Cruz Roja se anunciarán en la radio. Todo el mundo debe ser autosuficiente por lo menos 72 horas.

Para obtener más información, visite los siguientes sitios Web:

California Integrado red sísmológica (CISN):

www.cisn.org

California La Oficina de servicios de emergencia:

www.oes.ca.gov

Equipos de respuesta de emergencia de los ciudadanos y formación:

www.citizen corps.gov/cert/about.shtm

Ciudad de Indio:

www.indio.org

Asociación de Gerentes de Emergencia del Valle de Coachella:

www.cvema.org

Lista de publicaciones de desastres FEMA:

www.fema.gov/plan/prevent/earthquake/publications.shtm

Información de FEMA sobre terremotos y preparación:

www.fema.gov/areyouready/earthquakes.shtm

Centro de terremoto del sur de California:

www.earthquakecountry.info

Servicio Geológico de los Estados Unidos:

<http://earthquake.usgs.gov/>

Planificación de emergencia para negocio

Las empresas de todos los tamaños deben planificar y prepararse para un desastre. Esto puede ser simple para las pequeñas empresas y más compleja para empresas más grandes. Las empresas que forman parte de las cadenas nacionales o regionales deben asegurar que la oficina general entienda la posibilidad de un desastre por un terremoto en su tiendas/Oficina de Indio y proporciona recursos en consecuencia. Los fundamentos para las empresas:

Dirección y Control: Desarrollar una cadena de mando. Saber quién es el responsable y organizar a los empleados en los equipos y grupos de evacuación. Asegúrese de tener suplentes porque no todo el mundo estará presente.

Comunicaciones: Evaluar las comunicaciones desde dos puntos de vista claves: comunicaciones de continuidad de negocio y comunicaciones de emergencia.

Seguridad de vida: Evaluar el edificio por seguridad especial o cuestiones ambientales con químicos. Educar a los empleados sobre cómo protegerse durante el terremoto. Asegúrese de que todos los empleados sepan cómo buscar y rescatar, realizar los primeros auxilios, evacuar de manera segura y mantener serenidad por no tener electricidad, teléfonos o suministros de agua exterior.

Protección de la propiedad: Establecer procedimientos de control de procesos, y pagar, control de productos químicos y cierre seguro. Identificar las fuentes de suministros y equipos de respaldo. No olvide protección de registros electrónicos y papel.

Servicios Comunitarios: A menudo se les pregunta a las empresas locales para asistir al gobierno locales porque las empresas tienen recursos incluyendo personal, suministros, transporte y viviendas. Un plan para proporcionar cualquier asistencia podría ser factible y establecer acuerdos de ayuda mutua con agencias locales. Póngase en contacto con la ciudad antes del desastre para coordinar esfuerzos.

Recuperación y restauración: Formas de plan para mantener el negocio funcionando, proteger los archivos y datos, trabajar con proveedores y clientes y operar con recursos limitados.

De administración y logística: Hacer arreglos para alimentos, agua y refugio para los empleados. Crear copia de seguridad de las comunicaciones y registros. Documentar los costos excepcionales y cualquier otra cosa que ayuden en la ejecución de la operación después de un desastre.

El plan de emergencia de un negocio detallado, visite www.fema.gov/pdf/library/bizindst.pdf

Lista de Suministro de Emergencia

- Alimentos**- alimentos enlatados, o deshidratados, así como para los bebés y mascotas
- Agua** – un mínimo de dos litros por persona y por día para beber y un medio galón por persona por día para cocinar y uso de higiene
- Botiquín de primeros auxilios y manual**
- Una linterna y focos extra**
- Radio portátil**
- Baterías de repuesto para linternas y radios**
- Extintor de incendios:** tipo multipropósito de ABC
- Medicamentos de prescripción adicionales**
- Abrelatas manual**
- Fósforos aprueba de agua**
- Navajas**
- Herramientas** – pinzas, destornillador, llave ajustable, pala, alambre, escoba, etc..
- Bolsas de plástico** – la eliminación de desechos, almacenamiento de información de objetos personales, etc..
- Cuerda**
- Combustible de calefacción** – o otro tipo para la preparación de alimentos. El humo del carbón es mortal. Utilice solamente al aire libre.
- Mantas**
- Guantes de trabajo**
- Anteojos adicionales**
- Suministros para mascotas** – alimentos, medicamentos
- Dinero en efectivo** – billetes pequeños



Almacenamiento de Suministros de Emergencia

Tener el almacenamiento apropiado de suministros de emergencia es tan importante como tener los suministros adecuados. Elija un lugar o lugares que serían relativamente seguros en un terremoto, como un armario o debajo de una cama. Los suministros tienen que permanecer en un lugar fresco y oscuro.

Los suministros de emergencia pueden almacenarse en un contenedor de basura de gran tamaño, cubierto. Contenedores de plástico son duraderos, en todas las formas y tamaños y son a prueba de agua y animales. Asegúrese de que el contenedor tenga una tapa de seguridad. En este folleto encontrará algunas sugerencias útiles sobre cómo almacenar emergencia suministra.

Parte superior del contenedor

Botiquín de primeros auxilios, linterna, radio y baterías



En medio del contenedor

Suministro de tres días de alimentos que no requieran refrigeración. Poner fecha a todos los elementos de alimentos para que los que puedan ser actualizados periódicamente.

Parte inferior del contenedor

Ropa de cama, ropa, artículos de tocador, combustible y abrelatas manual, documentación personal, papel y lápiz, efectivo (billetes pequeños) y tabletas de purificación de agua.

Botiquín de supervivencia móvil

En cada vehículo, mantener un botiquín de supervivencia con mantas, agua potable, un cambio de ropa, extintores de incendios, botiquín de primeros auxilios, un dispositivo de recepción de señal de emergencia, linterna, medicamentos recetados, papel higiénico, silbato y herramientas. También mantener un botiquín en el trabajo.

Agua

Cada persona necesita al menos un galón de agua por día. Debido a que el ambiente desértico, se sugiere almacenar hasta dos litros por persona por día en un lugar fresco y seco. No olvide que las mascotas también necesitan agua. Agua embotellada preconfigurado puede almacenarse durante dos años si queda cerrado. No debe almacenarse agua que ha embotellado más de unos pocos meses antes de que sea reemplazada. Si necesita agua de emergencia adicional, puede utilizarse el agua en el tanque del calentador de agua caliente o el tanque superior de aseos. No beber agua de la piscina. Purificar su propia agua debe utilizarse como último recurso.

Para purificar el agua: Hervirla vigorosamente durante tres minutos, o agregar cualquier solución de blanqueador de uso doméstico que contenga de 5,25 por ciento de hipoclorito de sodio y se dejar reposar por 30 minutos.

Apartamentos y Casas móviles

Un terremoto puede dañar los complejos de apartamentos y parques de casas móviles y puede lesionar o matar a los residentes. Los pasos siguientes deben tomarse por los propietarios o administradores.



- ◆ Consultar con los códigos de construcción locales para asegurarse de que los edificios cumplan con las normas de seguridad sísmicas.
- ◆ Desarrollar un plan de emergencia específico. Incluir medidas para almacenar agua y alimentos, obtener entrenamiento de primeros auxilios, nombrar a dirigentes de piso o área, realizar ejercicios y otras actividades.
- ◆ Informar a los residentes de la casa móvil que para proteger sus casas es mejor dejando las ruedas sobre en lugar de eliminarlas, o instalando un sistema de apoyo estructural. (Una lista de sistemas de apoyo estructural apropiados está disponible en el departamento de estado de vivienda y desarrollo comunitario).
- ◆ Proporcionar a los inquilinos con información sobre cómo proteger los muebles y otros artículos para en el hogar y sobre qué hacer durante y después de un terremoto.
- ◆ Informar a los inquilinos para desarrollar un plan familiar individual para cerrar llaves de servicios que están dañadas, y como reunir a miembro de familia y como evacuar, si es necesario.
- ◆ Identificar los residentes con necesidades especiales, como personas con problemas de movilidad, que no hablan inglés, ancianos, o audiencia y personas con problemas de vista. Asegúrese de que se atiendan sus necesidades en los planes de emergencia.
- ◆ Organizar equipos que se encargan de primeros auxilios, búsqueda y rescate, comunicaciones y extinción de incendios. Tener una lista de recursos y habilidades de arrendatarios.
- ◆ Practicar simulacros de terremoto en el complejo o Parque.
- ◆ Organizar una reunión en la que un planificador local de emergencia y desastre puede proporcionar información detallada sobre la preparación de terremoto.



Realidad o Ficción

Asistencia de la policía, bomberos u otros servicios de Gobierno o utilidades no estarán disponible por tres días o más



Realidad: Lamentablemente tiene que tomar esta realidad tenga en cuenta al prepararse para un terremoto. También puede estar sin electricidad, teléfonos, agua o transportación.

Permanecer de bajo del marco de la puerta durante un terremoto es más seguro



Ficción: En edificios modernos los marcos de las puertas no son más fuertes que cualquier otra parte de la casa. También aumenta las posibilidades de ser duramente golpeado por una puerta. Sin embargo, el marco debajo de la puerta es el lugar más seguro en un edificio.

Método del "Triángulo de la vida" de protección

Ficción: Es un dudoso concepto creado por la publicidad desacreditado por la Internet. Todas las autoridades de un terremoto están de acuerdo en que la "agacharse-cubrirse-sujetarse" es la mejor protección en un terremoto.

Las grietas de la tierra que se abren

Ficción: La tierra puede sacudir arriba y abajo o de un lado a otro, puede mover el terreno (ceder) y caída de secciones, haciéndolo parecer grietas. El terremoto es causado por la fricción en los lados de la falla; Si divide aparte, no hay ninguna fricción.



Los animales pueden sentir el terremoto antes de que ocurra

Parte Ficción: Mientras que no existe información científica que concluya, algunos animales pueden sentir la primera onda de choque que viaja más rápido que las olas que sacuden la tierra. Esta onda de choque llega unos segundos antes de que el terremoto comience.

Los terremotos ocurren temprano en la mañana y durante clima cálido y seco

Ficción: La geología de la tierra no "sabe" qué hora es, y el terremoto puede ocurrir en cualquier momento del día o de la noche. El tiempo no afecta a la geología en el suelo.